

報道関係者各位

2019年2月1日
tenso 株式会社

ナチュラルコスメブランド「VECUA Honey(ベキュアハニー)」 オフィシャルサイトの海外 EC 販売を“Buyee”が包括的にサポート開始 “Buyee”が海外販売対応ページの生成、海外発送、多言語カスタマーサポートを担う

BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社で、越境 EC をサポートする代理購入サービス「Buyee(バイイー) <http://buyee.jp/>」を運営する tenso 株式会社(以下「tenso」)は、株式会社スタイリングライフ・ホールディングス BCL カンパニー(所在地: 東京都新宿区)が運営するナチュラルコスメブランド「VECUA Honey(ベキュアハニー)」のオフィシャルサイト(URL: <https://www.vecua-honey.com/>)の海外向け販売を包括的にサポートいたします。

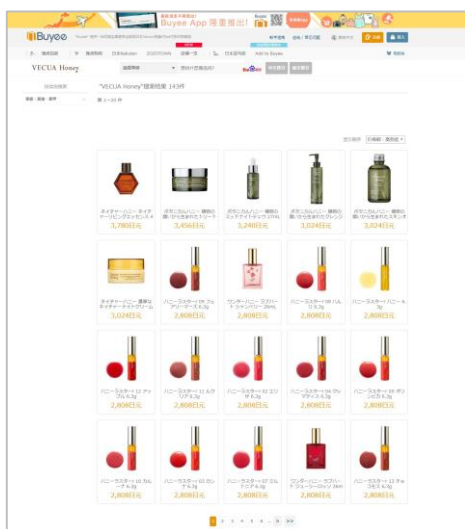
2011年に誕生した「VECUA Honey」は、「蜜蜂の暮らす森」をテーマに、すべてのアイテムに蜂蜜を配合したナチュラルコスメブランドです。ハンドクリーム・ボディケア・メイクを揃えた「ワンダーハニー」シリーズや、低刺激スキンケア・ヘアケアの「ネイチャーハニー」シリーズなど、ジャパंकオリティのこだわりの処方、20代から30代を中心とした多くの女性に支持されてきました。昨今では、訪日中の旅行者の方からの需要も高まっており、国内外のお客様にご愛顧いただいています。

今回の連携では、「VECUA Honey」のブランドオフィシャルサイトと tenso が運営する海外向け代理購入サービス「Buyee」がシステム連携し、Buyee 内に「VECUA Honey 公式サイト」の海外向け販売ページを開設いたします。サイト内では、日本語、英語、中国語(繁体・簡体)から表示言語を選択することができることに加え、海外では主流の PayPal、Alipay、銀聯カードといった決済方法も利用することができます。さらに、tenso は海外発送手続きや日本語・英語・中国語(繁体・簡体)でのお客様のお問合せサポートなども行います。

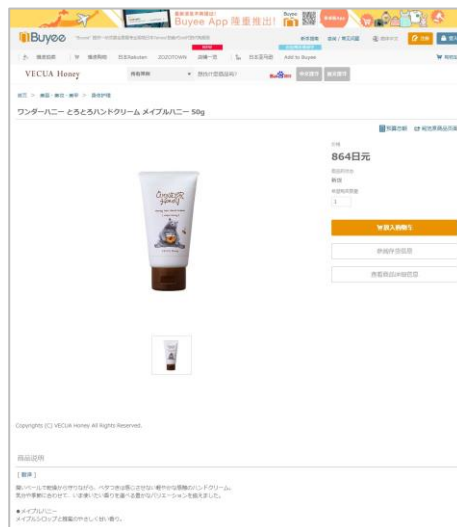
Buyee 内の「VECUA Honey」販売ページ: <https://shop.buyee.jp/vecuahoney>

■イメージ図

販売ページ(簡体字)



商品ページ(簡体字)



■連携の背景(株式会社スタイリングライフ・ホールディングス BCLカンパニーのコメント)

ブランド誕生から8年が経過し、国内で一定のブランド認知に到達できたことから、今後マーケットとして注目される「海外顧客」へのアプローチに取り組むこととしました。マーケットは「国内・海外」といった区分ではなく、グローバルなつながりをもち常に連動しています。この動きに対応するためには、EC流通が適切であると判断しました。海外顧客向けのECに取り組むにあたり、「Buyee」は、課題である言語翻訳ページ制作、ならびに決済手段等の課題をクリアできるサービスと判断し連携にいたしました。

■Buyeeが提供する海外販売のサポート内容

- ◆サイト翻訳…日本語・英語・中国語(繁体・簡体)
- ◆多様な決済手段に対応…Paypal、Allipay、銀聯、各種クレジットカード
- ◆多言語でお問い合わせサポート…海外ユーザーと国内ECサイト事業者様の仲介としてお問い合わせに日本語・英語・中国語(繁体・簡体)に対応
- ◆豊富な配送手段に対応…EMS・SAL便・国際小包・船便 DHLなど
- ◆独自の保障サービス…Buyee独自の検品・配送補償を提供

【株式会社スタイリングライフ・ホールディングス BCL カンパニーの概要】

- (1)社 名 : 株式会社スタイリングライフ・ホールディングス BCL カンパニー
- (2)代 表 者 :カンパニーエグゼクティブプレジデント 北村 博之
- (3)本店所在地 : 東京都新宿区北新宿 2-21-1 新宿フロントタワー27 階
- (4)設 立 :1996 年 2 月

【tenso 株式会社の概要】

国内ECサイトの海外販路拡大をサポートするtensoは、「転送コム」(海外転送サービス)と「Buyee」(代理購入サービス)の2つのサービスを展開しております。「転送コム」はECサイトの代わりに海外発送オペレーション、多言語カスタマーサポートを、「Buyee」ではそれに加えて翻訳、決済代行を行います。現在合計約2,000のサイトに導入いただいており、86の国と地域に発送実績があります。海外消費者からは、配送手段、決済手段が多様であることや、複数のサイトで購入した商品でも同梱できることなど、高いサービスレベルが評価され、会員数は166万人以上(2018年12月末時点)となりました。

- (1)社 名 : tenso 株式会社
- (2)代 表 者 : 代表取締役社長 直井 聖太
- (3)本店所在地 : 東京都品川区北品川四丁7番 35 号
- (4)設立年月 : 2008 年 7 月
- (5)資 本 金 : 100 百万円

※BEEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社です。

以上